

Edición **MADRID**  
Fundado 1998

Año XXII N° 275  
Mayo 2021

# imagen

LATINA

**#MiFavorito**  
Carlos Vives  
& Ricky Martin

**#Música**  
Manuel Turizo



**NATALIA  
LAFOURCADE**  
PRESENTA "CIEN AÑOS"  
FT PEPE AGUILAR

Orgullosos de llevar la marca Perú



## ROSARIO Y JUAN MAGAN JUNTOS EN LA RUMBA "OYE PRIMO"

"Oye Primo" es una rumba que compuso **Rosario** para incluir en su nuevo disco pensando en cómo ha cambiado la manera de sentir un estilo con tanta enjundia como es la rumba, y una vez terminada, apareció el nombre de **Juan Magán**, que se mostró emocionado con la idea de trabajar con **Rosario** llegando a dar este maravilloso fruto, mezcla de rumba y electro latino de la mano del rey.

Esta rumba, que se suma desde ya al vasto repertorio de **Rosario**, es única, especial, es una oda a este género tan nuestro pero que aquí cobra otra dimensión, la que **Juan Magán** le ha aportado convirtiéndola en una rumba global, internacional y que ahora brilla en Costa Rica, se baila en Cuba, Ecuador, México, Republica Dominicana, Colombia, Venezuela, etc...



## DAVID BISBAL Y DANNA PAOLA JUNTOS EN "VUELVE, VUELVE"

'Vuelve, Vuelve' es la primera colaboración de **David Bisbal** junto a la artista mexicana **Danna Paola**. Su letra, y pegadiza estructura, conforman esta canción, una colaboración de lujo, para una canción que puede ser disfrutada por el gran público desde ya.

"Estoy super emocionada y muuuuy contenta!!!! De verdad qué placer compartir contigo esta canción, @davidbisbal", ha escrito Danna Paola en su perfil oficial de Twitter tras el lanzamiento de la canción, que ha llegado acompañada también de su correspondiente videoclip. David y Danna, en este vídeo, cuentan la historia de una pareja que tiene una relación a distancia, concretamente, él vive en Madrid y ella en México. Entonces, debido a diferentes problemas, como por ejemplo la pandemia, no encuentran el momento para poder viajar y reencontrarse. 'Vuelve, Vuelve' es una pieza de sonido pop en la que se cruzan los anhelos de un amor separado por circunstancias adversas, pero con intención de sellarlo para siempre por ambas partes.



MADRID · AÑO XXII · Nº 275 · MAYO 2021

**Dirección:** jramirez@imagen-latina.com  
**Dep. Arte:** arte@imagen-latina.com  
**Redacción:** info@imagen-latina.com  
**Publicidad y RR.PP.:** jramirez@imagen-latina.com  
606.779.596 - 616.025.557  
miguel@tuociomad.com

**Colaboración:**

© **IMAGEN LATINA** Es una marca registrada en la oficina Española de Patentes y Marcas. Todos los derechos son reservados. No esta permitida la impresión de ninguna parte de esta revista, ni tampoco su reproducción, ni utilización sin permiso anticipado y por escrito de la revista. La revista no se solidariza necesariamente con las opiniones en ella vertidas.



[www.imagenlatina.com](http://www.imagenlatina.com)  
info@imagen-latina.com  
Tel.: 606.779.596  
PRINTED IN SPAIN

Les desea un feliz  
Día de la Madre

MENSAJERÍA DE CHARO



# REYES 19 & MIS RAICES

ENVÍO DE DINERO - DOCUMENTOS A TODO PERÚ - FAX - ESCANER  
AGENCIA DE VIAJES - LOCUTORIO - FOTOCOPIAS E INTERNET

AGENCIA  
DE VIAJES

ESPECIALISTAS EN PERÚ,  
ECUADOR Y COLOMBIA

Entrega de billetes y seguros de viajes totalmente  
GRATIS en las oficinas de Lima y los olivos.  
Mantendemos tu reserva GRATIS por 24 horas

El mejor tipo **€ \$\$\$ /**  
de cambio en Lima

C/ De los Reyes, 19

 Pza. España / Noviciado  
Dentro del locutorio

 91 548 79 68

 638 060 247

 606 329 794

Charo  
Asesora  
Comercial



**SALIDAS SEMANALES**

**2 OFICINAS PROPIAS EN LIMA**

Lima: Av. Arenales, 395 - Of. 201  
Telf. 719 18 40 - 330 8874

Los Olivos: Av. Alfredo Mendiola, 3683 - Of. 207  
Tel. 719 18 45 (FRENTE AL MEGA PLAZA)

**CUENTA GIROS**

**Bankia ES96 2038 1826 126000824244**

Horario: Lunes a Viernes de 9 a 21 H. Sábados de 11 a 18 H. Domingos y Festivos de 12 a 18 H.



### **SERGIO DALMA** REINICIA SU GIRA "30...Y TANTO"

**Sergio Dalma** celebraba el pasado 2020 sus 30 años de carrera en la música con un proyecto en forma de disco y gira llamado "30... y tanto". "Y tanto"... nadie podía imaginar que pasaría tanto tiempo hasta poder reencontrarse con sus seguidores en los escenarios. Ahora, por fin retoma la gira que el pasado marzo de 2020 se vio forzado a interrumpir debido a la pandemia que paralizó al mundo.

Con energía renovada y adaptando el show a las medidas impuestas por las autoridades sanitarias, las propias de cada Comunidad Autónoma y las de los teatros o auditorios donde quedaron aplazados sus conciertos, **Sergio Dalma**, reanuda esa gira llena de recuerdos y emociones con una gira que repasa sus 30 años en la música. Será Barcelona la ciudad en la que reanudará este aniversario. Con la ilusión por recuperar el tiempo perdido y si la pandemia lo permite, ese "y tanto" acercará por fin a Sergio Dalma a su público durante 2021 y 2022.

### **JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ "EL PUMA"** NOS CONMUEVE CON SU SENCILLO "YO REGRESARÉ"

El cantante venezolano recibió el Premio Leyenda durante la sexta entrega de los Latin American Music Awards. El icónico cantante y compositor venezolano **José Luis Rodríguez**, mejor conocido como El Puma, lanza "Yo Regresaré", su primera grabación inédita desde hace un año y medio.



"Yo Regresaré" es de la autoría del cantautor cubano ganador del Latin GRAMMY® Amaury Gutiérrez, quien lo dedica a Venezuela. El Puma lo hace suyo, expresando su deseo de un cambio político para poder volver a la ciudad que lo vio nacer: "Yo regresaré a la Caracas bella donde las estrellas brillan en la noche, yo regresaré a la ciudad que un día fue la maravilla". El Puma fue honrado con el Premio Leyenda durante la sexta edición de los Latin American Music Awards (Latin AMA's) que se emitió en vivo por Telemundo desde el BB&T Center de Sunrise, Florida. Este galardón se otorga a El Puma por su trayectoria que abarca más de 60 álbumes y 34 telenovelas, películas y series a nivel internacional.



# SEREX

**OFICINA EN MADRID:**

**C/ Antonio Grilo, 5**

Plaza España (SALIDA GRAN VÍA) Noviciado (SALIDA MINIST. JUSTICIA)

**INFORMACIÓN:**

☎ **915 416 043 - 915 416 800**

☎ **665 135 998**

Lunes a Viernes de 10 a 21 h. Sábados de 11 a 21 h.  
Domingos y Festivos locales\* de 11 a 14 h.

(\*) Solo el primer domingo del mes.

## VIAJES Y TURISMO

Ofertas de billetes aéreos,  
tarifas económicas, seguros  
de viaje, reserva de hoteles.



## OFICINAS EN LIMA

SAN ISIDRO: Av. Camino Real, 111 - Of. 206 Telf. 441 39 72

S. M. P.: Av. de Habich, 200 - 2º Piso Telf. 483 24 64

HORARIO: Lunes a Viernes de 9 a 17:30 h. Sábados de 9 a 14 h.

## OFICINA EN MIAMI

8386 NW 56 st. Miami FL 33166

HORARIO: Lunes a Sábados de 10 a 17 h.

## PAQUETERÍA AÉREA

NO INCLUYE ALIMENTOS, MEDICINAS,  
ARTÍCULOS EN USO, EQUIPOS  
ELECTRÓNICOS O DOCUMENTOS  
SALIDAS 2 VECES X SEMANA  
(MARTES Y VIERNES)

Les desea un feliz  
**Día de la Madre**

[www.cserex.com](http://www.cserex.com)

[ventas@cserex.com](mailto:ventas@cserex.com)



### **CAMILO** ALCANZA EL NÚMERO #1 EN LA LISTA OFICIAL DE ÁLBUMES EN STREAMING CON "**MIS MANOS**"



El cantautor y productor colombiano **Camilo** es sin lugar a duda el fenómeno musical del 2021 con el lanzamiento de su esperado segundo álbum titulado "**MIS MANOS**". Tras la gran acogida de su primer álbum POR PRIMERA VEZ que acumula 51 semanas en la lista de álbumes más vendidos en España.

"**MIS MANOS**" su segundo álbum de estudio va camino de superar ese registro y alcanza en su sexta semana la posición #1 en la lista de álbumes en streaming, manteniendo el #2 en el chart de álbumes general. Siendo el narrador honesto que es, **Camilo** creó canciones que rinden homenaje a sus experiencias de vida, mismas que lo han llevado poco a poco a convertirse en uno de los artistas de su generación más consolidados en la música Latina.

En este álbum, **Camilo** ha ampliado su exploración de géneros como el pop, la champeta, la cumbia, el urbano, el corrido y el folclore colombiano, tocando una variedad de instrumentos como la guitarra, el cuatro, el ronroco, el charango y el piano. "*Mis manos serán las que estén rebotando en las espaldas de las personas que podré abrazar nuevamente cuando pase la pandemia*".



### EL AUTÉNTICO **MOCEDADES** EN EL NUEVO TEATRO ALCALÁ

El auténtico **Mocedades** del 'histórico' Javier Garay celebra su 50 Aniversario el viernes 21 de mayo en el Nuevo Teatro Alcalá (Jorge Juan, 62). El mejor grupo de voces español de la historia regresa a Madrid en su esperada '**Nuestra Vida Gira 2021**', que recorre parte de España y América.

**Mocedades**, leyenda viva encabezada por Javier Garay y Ana Bejerano, solista desde 1984, junto a Luis Hornedo, Aitor Melgosa e Iciar Ibarrondo, incorporados respectivamente en 2000, 2013 y 2014. Con más de 20 discos a sus espaldas, **Mocedades** recupera su popular repertorio de los 70 y 80: 'Eres tú' (Eurovisión 73), 'Sobreviviremos', 'Tómame o déjame', 'Le llamaban loca', 'Amor de hombre', 'El vendedor', 'Maitexu mía', 'Secretaria', 'Las palabras... Superventas en España y América. Además, estrenan su versión de 'Que no se acabe el mundo', que nos anima a seguir peleando en plena pandemia. "*Vamos a cantar todos nuestros éxitos, dos horas del repertorio completo de Mocedades*".

SÍGUENOS EN



# imagen

LATINA

## Feliz Día de la Madre!

**CALDOS**

**5€**



1 POLLO  
+ PATATAS  
+ ENSALADA  
+ CREMAS

PROMOCIÓN DE LUN. A VIE.

**17€** POLLO A LA BRASA



+2€ BEBIDA ANDIN'S CRISTAL 2L.  
SOLO PARA RECOGER Y LLEVAR



SÁBADOS Y DOMINGOS DE 09:00H. A 12:00H.

## DESAYUNOS PERUANOS 5€

- Pan con chicharrón
- Pan con queso, Pan con pollo
- Pan con lomo al jugo
- Tamal, Batidos, Jugo de papaya
- Jugo de fresa, Surtido especial
- Caldo gallina, Patazca

# TIPKA

COCINA PERUANA TRADICIONAL

C/ GENERAL RICARDOS, 168 L5 L6 OPORTO

**91 461 09 41**

HORARIO: LUN. A VIE. DE 12:30 HRS. A 22 HRS.  
SAB. DOM. DE 08:00 HRS. A 22 HRS.



### ESTOPA INTERPRETA EL TEMA PRINCIPAL DE LA NUEVA TEMPORADA DE "LOS HOMBRES DE PACO"

"Los hombres de Paco" están de vuelta. La exitosa serie de Antena 3, producida por Atresmedia en colaboración con Globomedia, que se convirtió en todo un fenómeno alcanzando los 117 capítulos y un total de nueve temporadas, podrá verse próximamente en el prime time de la cadena y también en ATRES player PREMIUM.

Los hermanos Muñoz interpretan El Madero, el tema principal de "Los hombres de Paco" que sonará tanto en la cabecera como en los títulos de crédito de los nuevos capítulos. Es una canción secuela en la que ofrecen con maestría otro punto de vista de un viejo tema, "El Yonki". En esta ocasión, la canción se explica desde el punto de vista del "madero". Estopa presenta también el videoclip, donde podrá verse a los hermanos Muñoz cantando el tema a Paco, Mariano y Povedilla (personajes interpretados por Paco Tous, Pepón Nieto y Carlos Santos, respectivamente), acompañados por nuevas imágenes de la nueva temporada de la ficción.

### GARY KEMP (Spandau Ballet) ANUNCIA NUEVO ÁLBUM

El compositor y mítico líder de **Spandau Ballet**, **Gary Kemp**, acaba de publicar 'Ahead of the Game'. Primer adelanto del que será su segundo álbum en solitario, titulado 'In solo', el cual verá la luz el próximo 18 de junio de 2021.

Veinticinco años después de 'Little Bruises', Gary Kemp regresa con un trabajo de estudio muy evocador y con temática doble: por un lado recrea la paradoja de la soledad en medio de un paisaje urbano (algo que todos estamos viviendo en la actualidad), a la vez de echar la vista atrás para ver cómo el pasado nos ha convertido en lo que somos ahora.

Como compositor y guitarrista de una de las bandas más emblemáticas de los 80, Spandau Ballet, Gary se convirtió en uno de los autores de mayor éxito comercial de la década. A lo largo de su carrera, Spandau consiguió 23 singles de éxito y pasó más de 500 semanas en las listas del Reino Unido, logrando más de 25 millones de ventas de álbumes en todo el mundo. Algunas de sus canciones, como 'True', 'Gold' y 'Through the Barricades' se han convertido en himnos para la posteridad.



# GRUPO DE RESTAURANTES



Feliz Día  
Mamá



## EL CORTIJO

### Restaurante Peruano

• Especialistas en Cocina Tradicional y Criolla •

"Te acerca a la auténtica  
gastronomía peruana"

**OFERTA**  
POLLO AL CARBÓN  
+ PATATAS + CREMAS  
+ ENSALADA  
+ BEBIDA 2L.  
SOLO PARA  
LLEVAR



**MENÚ DIARIO  
Y ECONÓMICO**



**PEDIDOS A  
DOMICILIO**

PARA COGER EN EL LOCAL Y LLEVAR

**DESAYUNOS PERUANOS  
TODOS LOS DIAS**



SE ACEPTAN CHEQUES

VISITANOS EN LA ZONA DE VALLECAS

C/ Sierra de Cameros, 13

Nueva Numancia

☎ 91 477 53 54

VISITANOS EN LA ZONA DE LUCERO

C/ Almazan, 4

Lucero / Alto de Extremadura

☎ 91 119 17 37

SE CELEBRAN TODO TIPO DE EVENTOS

📱 Síguenos en El Cortijo Vallecas



## CARLOS VIVES & RICKY MARTIN

NOS LLEVAN A PUERTO RICO CON SU "CANCIÓN BONITA"

**Carlos Vives**, artista ganador de múltiples premios GRAMMY, comparte su nueva aventura musical, "**Canción Bonita**", con su amigo, el reconocido artista global y ganador de múltiples GRAMMY, **Ricky Martin**. Un poderoso encuentro de los sonidos de Colombia y Puerto Rico en una sola canción.

"**Canción Bonita**" es una declaración de amor a Puerto Rico, una historia encantadora que se ha venido tejiendo desde que Carlos y Ricky se conocieron, misma que ha inspirado varios de sus éxitos musicales y que los ha unido desde siempre. Colores vibrantes, energía contagiosa, vibra positiva y hasta el calor de la isla del encanto, son varios de los elementos que unen a este par de leyendas musicales y que van a encontrar en "**Canción Bonita**". El video estuvo bajo la dirección de Carlos Pérez (Elastic People) y fue filmado en el Viejo San Juan, Piñones y el icónico bar El Batey, destacando la estética, la cultura y la historia de Puerto Rico.

"Espero que esta canción llegue al corazón de la gente y que el mundo conozca la belleza de San Juan, su importancia en la música para las corrientes contemporáneas, su gente increíble y la belleza de uno de los lugares más alucinantes del mundo", expresó **Carlos Vives** sobre lo que representa esta canción. "Siempre quiero regresar a San Juan, pero regresar esta vez con Ricky para cantarle y declararle nuestro amor, es un recuerdo para toda la vida. Si quieren saber por qué los artistas puertorriqueños son tan carismáticos y exitosos, caminen por San Juan con nosotros oyendo 'Canción Bonita'", concluyó el artista. "Canción Bonita' es el tema perfecto para esta colaboración con mi hermano Carlos Vives. El amor de Carlos por Puerto Rico es genuino y esto le da un valor auténtico a la letra. Una verdadera celebración a nuestra tierra que tanto nos regala. Estoy seguro de que lo van a disfrutar tanto como nosotros", expresó **Ricky Martin**.

2020 fue un año lleno de éxitos para Vives, que recibió tres Latin GRAMMY® y el Billboard Hall of Fame en los Premios Billboard de la Música Latina, **Carlos Vives** es uno de los nombres más importantes de la música latina, creador de un nuevo sonido a partir de la herencia cultural de su país, que ha permitido la aparición de una nueva generación de artistas colombianos.

BAR RESTAURANTE PERUANO

# EL RINCONCITO CUZQUEÑO

Con la atención de  
su propietaria Ida



**MENÚ  
DIARIO**  
LUN. A VIE.  
DESCANSO:  
MIÉRCOLES POR  
LA TARDE

**Especialidad en Comida Peruana**

Seco de Cordero, Papa a la Huancaína, Anticuchos, Pollo Broaster, etc.

**Desayunos Peruanos** (Sábados y Domingos desde las 9 am)

Pan con Chicharrón y Camote, Tamales, Caldo de Gallina, etc.



RINCONCITO  
CUZQUEÑO

VISITE NUESTRA  
**TERRAZA  
CLIMATIZADA**  
EN EL LOCAL DE TETUAN

*Celebra con nosotros  
el Día de la Madre*



**SERVICIO DELIVERY EN NUESTROS TRES LOCALES**

Glovo

R. CUZQUEÑO 1: C/ Guadarrama, 19 ◊ Puerta del Angel / T. 91 526 7589

R. CUZQUEÑO 2: C/ Madrid, 26 - Alcorcón / T. 915 022 609

R. CUZQUEÑO 3: C/ Marqués de Viana, 36 ◊ Tetuan / T. 914 590 328

LUNES A VIERNES DE 13 A 17:30 Y DE 19:30 A 23 HORAS - SÁBADOS Y DOMINGOS ABIERTO TODO EL DÍA

## MANUEL TURIZO VISITARÁ ESPAÑA PARA PRESENTAR SU NUEVO ÁLBUM "DOPAMINA"

El artista urbano latino revelación de los últimos años **Manuel Turizo** visitará nuestro país el próximo mes de mayo para presentar su segundo álbum de estudio, "**Dopamina**" y promocionar todos sus éxitos acontecidos en nuestro mercado durante el último año. Turizo, de tan sólo 20 años, ha pasado de ser una de las grandes promesas de la música latina a convertirse en uno de los artistas más importantes dentro de la primera línea del urbano-latino a nivel global. Sus éxitos son incontables, al igual que sus colaboraciones con artistas de todo el mundo, con quien el colombiano ha cosechado numerosos números uno en muchos países, incluido España. Entre estas colaboraciones podríamos destacar "Esclavo de tus besos" junto a Ozuna, que supera los 190 millones de views en YouTube, o "Te Quemaste" con Anuel AA, con más de 160 millones. Aunque su mayor éxito, hasta el momento, sigue siendo su single debut "Una Lady Como Tú", que fue una de las canciones más importantes del verano de 2018, que ya supera los 1.400 millones de reproducciones en YouTube! Manuel Turizo es el autor de todas sus canciones, junto con su hermano Julián Turizo, con quien forma un gran tándem, los cuales componen no sólo para Manuel sino para muchos otros artistas.

Este pasado mes, **Manuel Turizo** lanzaba su esperado segundo álbum de estudio. En palabras del propio artista: *"No es un álbum para disfrutar de una o dos canciones, nos tomamos el tiempo de trabajar con detalle y pasión cada tema para no hacer canciones de relleno. Dopamina es para escucharlo de principio a fin"*. Así lo afirmaba Manuel, quien a través de este nuevo proyecto demuestra una clara madurez artística y evolución musical. "**Dopamina**" se compone de 13 canciones únicas con colaboraciones de gran nivel como Wisin y Yandel, Rauw Alejandro, Myke Towers, J Quiles, Dalex, El Alfa, Will I AM y Maluma, siendo este último uno de los más esperados por su gran fandom, y que toma forma en el nuevo single promocional "Amor En Coma".



# Antojitos Peruanos de Irma

## POLLOS A LA BRASA

LATINA

@Perú



Feliz Día  
Mamá

MARINOS



LUNES  
SHAMBAR



CRIOLOS



MENÚ  
DIARIO



DESAYUNOS  
Y MENU DIARIO



RESERVAS:  632 218 981

C/ Virgen del Sagrario, 4  Quintana

(AL LADO DEL HIPERCOR)

HORARIO: LUN. A DOM. DE 9 A 21HRS. MIÉ. CERRADO POR DESCANSO

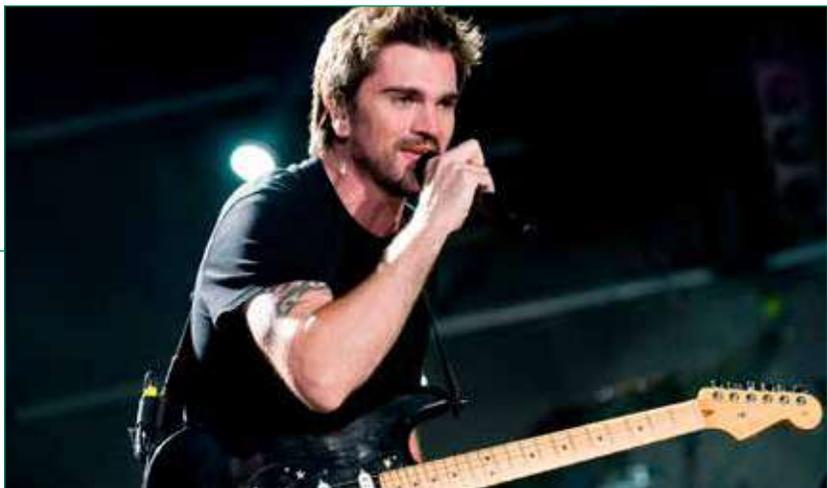
TARTAS Y POSTRES  
ARTESANALES EVELYN

PEDIDOS AL

603 450 258

**ANTOJITOS PERUANOS DE IRMA**

NO TIENE NADA QUE VER CON ALGUN OTRO LOCAL Y ES SOLO UNO



## JUANES PRESENTA "EL AMOR DESPUÉS DEL AMOR"

**Juanes** presenta el sencillo "El Amor después del Amor", canción icónica de la era del rock en español de principios de los noventa, del argentino Fito Páez, que hace parte de su próximo álbum, "Origen". **Juanes**, una vez más, demuestra su versatilidad musical, con una poderosa fusión de rock, blues y góspel, como una muestra cautivadora al espíritu de "Origen".

*"El Amor Después Del Amor" es una de mis canciones favoritas del rock en español de los 90, desde el día que salió, lo que significó y sigue significando para mí y para toda una generación. Admiro a Fito, admiro su grandeza como compositor y su influencia en el Rock Latino, por eso es un honor para mí poder presentar esta versión de su canción, mi versión" Juanes. "En esta versión quisimos irnos por un lado más góspel en el sentido de los arreglos de guitarra y el Hammond. Quizá la original ya traía algo de esto, pero nosotros nos fuimos un poco más al blues y al rock. Cuando terminamos la producción y se la presenté a Fito, me dijo que siempre sintió que la canción tenía el sentido de que la vida y, definitivamente, el amor, puede persistir más allá de la muerte. Ahora me siento incluso más honrado de presentar esta versión, una interpretación muy personal que espero amplifique aún más el espíritu animado que siempre encontré en la canción original", agrega Juanes. "Es la posibilidad de la vida después de la muerte o la posibilidad del Ave Fénix, de poder reiniciar uno su vida después de esos avatares negativos... esta es excelente, una versión impresionante" Fito Páez.*

En el vídeo de "El Amor Después del Amor", vemos a **Juanes** y su banda compartiendo una poderosa interpretación del nuevo arreglo, recreando la estética del rock de finales de los 80 y principios de los 90. Esta re-imaginación de **Juanes** se une a la inspiración de todo el álbum, que rinde homenaje a los artistas y canciones que lo inspiraron y, a sus orígenes, con un ingrediente especial que lo acompaña: la nostalgia. "Origen" es mi homenaje a varios de los artistas que me inspiraron antes de mi carrera como solista. Aquellos que marcaron el principio de mi amor por la música y que siguen siendo un mapa al que regreso constantemente para recordar quién soy, de dónde vengo, y hacia dónde voy" **Juanes**.

# Feliz Día Mamá

imagen

## GIROS ENVÍOS

ENVÍO DE DINERO  
A TODO EL  
PERÚ

## PAQUETERÍA AÉREA

DOCUMENTOS  
SALIDAS SEMANALES

VENTA DE  
PRODUCTOS  
FRESCOS

## BILLETES AÉREOS

PASAJES AÉREOS

PARA VIAJES CONTACTAR  
**CARLOS GUERRA**  
**628 166 372**

imagen

# MENSAJERÍA INTERNACIONAL

☎ 91 758 4333 ☎ 699 746 398



**Calle De la Manzana, 3 - Local**



**L2 Noviciado**

LIMA: AV. ARENALES, 1475 - OF. 203 (FRENTE A EsSalud) TEL: 2656466 - 972672444

# NIÑA PASTORI

CELEBRA 25 AÑOS DE CARRERA CON UNA VERSIÓN DE 'ESE GITANO' CON DELLAFUENTE



**Niña Pastori** retoma uno de los temas con más solera de su carrera para revisarlo junto a un grande de la música urbana. Es la nueva versión de "Ese gitano", el tema de su álbum debut "Entre dos puertos" (1996), que estrena acompañada de **Dellafuente**.

**Niña Pastori** factura un "Ese gitano" tan cautivador como en su versión original, pero con el ambiente característico que imprime a sus temas **Dellafuente**, cantante y productor de referencia de la nueva ola de música urbana española. Unas alegrías incluidas en su primer trabajo, revisadas para la ocasión, se convierten así en el primero de los eventos de celebración de los 25 años de trayectoria artística que se cumplen este 2021, y que incluirán una gira muy especial.

**Niña Pastori** desde que se inició como casi adolescente hasta la madurez de quien cumple sus bodas de plata, la de San Fernando se ha consolidado como un talento fundamental para toda una generación. Su voz, su nervio y el compromiso con sus raíces —tan innegociable como sus ganas de experimentar— han hecho de ella una de las artistas más respetadas y laureadas de nuestra música, y muy especialmente en el universo del flamenco. Desde que a los 8 años se subiera por primera vez a un escenario y con tan solo 12 se fijara en ella el gran Camarón de la Isla, ha consolidado

un sello personal e inconfundible. Así es como ha cimentado una carrera en la que ha sido reconocida con cuatro Grammy Latinos, además de dos Premios Dial, otros tantos Amigo y diversos discos de Oro y Platino en países como España, Colombia y Argentina, entre otros logros.



**Dellafuente**, por su parte, se ha distinguido por mostrar en sus canciones la realidad del día a día y por fusionar su música con tintes flamencos y autotune. Su marca personal, "música folklórica atemporal", tiene un enorme séquito de fans acérrimos y hasta un club de fútbol. Es, sin duda, un artista que abre nuevos caminos antes que seguir los ya recorridos, y que encaja a la perfección en una colaboración tan sorprendente.

**GIRA 25 AÑOS NIÑA PASTORI.**

BÚSCANOS EN:



# CHIFA PERUANO



C/ MAQUEDA, 119  ALUCHE

 **911 106 603**

 **674 528 841**

## MENÚ DIARIO

PLATOS A LA CARTA  
COMBINADOS  
POSTRES CASEROS



*Celebra con Nosotros  
Día de la Madre*



**DESAYUNOS  
DESDE LAS 8AM**



SERVICIO DELIVERY  
PARA RECOGER Y LLEVAR 



Título original: Ein Tag Für Immer

País: Alemania

Año: 2020

Estreno: 07/05/2021

Duración: 95 minutos

Género: Comedia romántica

Director: Maggie Peren

Guion: Maggie Peren

Fotografía: Marc Achenbach

Distribuidora: Alfa Pictures

## BODA SIN FIN

Zazie vive con el mujeriego Patrick y su fiel y dulce amigo Anton en un piso compartido. Los tres son incapaces de tener una relación.

Cuando Philipp, el mejor amigo de Zazie desde su infancia, le envía una invitación a su boda, el papel se queda atascado en el buzón durante meses.

Cuando Zazie finalmente recibe la invitación, se sorprende al descubrir que la boda de Philipp está planeada... para el día siguiente, y que quiere casarse con la engreída y viciosa Franziska.

iPero Franziska es definitivamente la chica equivocada para Philipp! Así que Zazie decide hacer todo lo posible para salvarle antes que cometa el mayor error de su vida.



# Delicias Peruanas

**BAR RESTAURANTE  
PERUANO**

**1 y 2**

HORARIO CONTINUO DE LUNES A DOMINGOS  
DE 13 HRS. A 24 HRS. INCLUIDO FESTIVOS  
MARTES CERRADO POR DESCANSO  
(a excepción de festivos)

## Cocina Peruana

### MENÚ DIARIO

### FELIZ DÍA DE LA MADRE ALMUERZO ESPECIAL



**CAJA CHINA**  
TODOS LOS FINES  
DE SEMANA

VARIEDAD DE POSTRES ARTESANALES PERUANOS:  
TARTA DE TRES LECHEs, DE CHOCOLATE,  
SELVA NEGRA, TARTA HELADA Y PICARONES.



Delicias Peruanas 1  
Av. de la Constitución, 68  
Torrejón de Ardoz  
☎ 91 828 34 12

Delicias Peruanas 2  
Ronda de la Pescadería, 20  
Alcalá de Henares  
☎ 91 888 46 25 ☎ 647 756 405



### EL OLVIDO QUE SEREMOS

Narra de manera íntima la vida de un hombre bueno, el médico Héctor Abad Gómez, carismático líder social y hombre de familia, un destacado médico y activista por los derechos humanos en el Medellín polarizado y violento de los años 70. La historia relata la vida del doctor, padre de familia preocupado tanto por sus hijos como por los niños de clases menos favorecidas. En su casa se respiraba la vitalidad y la creatividad características de una educación fundamentada en la tolerancia y el amor, pero la tragedia asomaba.

**Estreno el viernes 7 de mayo de 2021**

### ESTE CUERPO ME SIENTA DE MUERTE

Tras intercambiar su cuerpo con un asesino en serie (Vince Vaughn), una joven estudiante (Kathryn Newton) descubre que tiene menos de 24 horas antes de que el cambio sea permanente. Del director de "Feliz día de tu muerte".

**Estreno el viernes 14 de mayo de 2021**



### FÉLIX Y EL TESORO DE MORGÄA



Félix es un niño de 12 años que está convencido de que su padre, desaparecido en el mar hace dos años, sigue con vida. Un día decide salir en su búsqueda acompañado por Tom, un marinero retirado; Squak, un loro pirata; y Rover, un gato que se comporta como un perro. Su aventura los lleva hasta la isla de Darkshadow, donde encuentran una ciudad subterránea secreta en la que reina Morgäa, una tirana que guarda un increíble secreto.

**Estreno el viernes 21 de mayo de 2021**



**El**  
*Chalán*  
**DEL NORTE**  
CHIFA - RESTAURANTE

# CHIFA AL PASO

*Celebra con nosotros*  
**Día de la Madre**



**PREGUNTA POR NUESTRAS PROMOCIONES**  
Mostrito / Pollo completo +chaufa +bebida / Anticuchos con rachi

*Combo para 2*

- 10 Ud. de Wanta frito
- + Arroz chaufa de pollo o tallarin saltado de pollo
- + Chi jau kay
- + Kan lu wantan
- + 2 bebidas personales



**PRUEBA NUESTROS COMBOS**  
a elegir 3 tipos (Variedad de platos)

**MENÚ  
DIARIO**

**TENEMOS MENÚ CRIOLLO  
Y MENÚ CHIFA PERUANO**  
Variedad de platos a elegir en el menú

**Pollo al Carbón**  
para comer y para llevar  
Pollo, Patatas y Ensalada



*Combo para 3*

- 10 Ud. de Wanta frito
- + Arroz chaufa de pollo
- + Tallarin saltado de pollo
- + Cerdo con tamarindo
- + Alitas en salsa de ostión
- + 1 bebidas familiar

*Platos a la Carta*  
Tallarines - Combinados  
Sopa Wantan y mucho más..

*Sábados y Domingos*  
Cocina Criolla y Mariscos

*Combo para 4*

- 10 Ud. de Wanta frito
- + Arroz chaufa de cerdo
- + Tallarin saltado de pollo
- + Taypa 40 x 40
- + Kan lu wantan
- + 1 Inca kola 2 L.

**AMPLIAMOS HORARIOS:**  
MAÑA 8 HORAS DE 11:30H A 22H / DOMINIO DE 12:00H A 20H



**91 297 12 16**  
**687 085 326**



**SERVICIO A DOMICILIO**  
BUSCANOS EN JUST EAT

C/ Puerto del Canfranc, 11 Local



**Nueva Numancia**

#EspecialEnPortada

# NATALIA LAFOURCADE

PRESENTA "CIEN AÑOS" FT. PEPE AGUILAR

A portrait of Natalia Lafourcade, a young woman with dark hair pulled back, wearing a light blue textured top. She is looking over her shoulder towards the camera with a slight smile. The background is a soft, out-of-focus blue.

Tras la exitosa y premiada producción **"Un Canto por México vol. 1"**, ganadora de dos Grammy Latino® (mejor álbum del año, y mejor canción de regional mexicana) y un Grammy® (mejor álbum de música regional mexicana), **Natalia Lafourcade** anuncia la publicación del segundo volumen de su celebrado proyecto altruista en favor del Centro de documentación del son jarocho, y hoy estrena **"Cien años"**, un clásico del cancionero mexicano al que sumó la compañía del conocido músico y productor estadounidense **Pepe Aguilar**.

# ROKOTO

CEVICHERIA & BAR



**¡VEN YA!  
CEVICHE  
7,50€**  
de miércoles  
a domingos  
13 a 19 h.

**"Nuestra misión es brindar el auténtico CEVICHE  
peruano, con los mejores ingredientes y al MEJOR  
precio de Madrid"**



**PASEO DEL QUINCE DE MAYO, 7**

**MARQUÉS DE VADILLO**

**TAMBIÉN SERVICIO A DOMICILIO**

 **611 374 067**

 **ROKOTOCEVICHERIA**



**DISFRUTA DE NUESTRA AMPLIA TERRAZA**

## #EspecialEnPortada



**Natalia** ha compartido la siguiente declaración: "Amigas, amigos, me siento profundamente feliz de anunciar que aquí tenemos el primer sencillo de **"Un Canto Por México Vol. 2."**"

*Ha pasado un buen tiempo desde aquel día en que compartimos con gente maravillosa en el Auditorio Nacional de la ciudad de México, un concierto que nació con la intención de recaudar fondos para la reconstrucción del Centro de documentación del son jarocho y que, en un intento por nunca olvidarlo y dejarlo registrado para siempre, nos empujó a grabar las canciones que con detalle y cariño preparamos y entregamos.*

*El video que hicimos para **"Cien Años"** es la historia de un gigante*

*que vive enamorado de la luna y un pajarito que vive enamorado del gigante. Una cadena de amor no correspondido. Mientras el Gigante busca y sueña con que la luna algún día lo mire y lo quiera de vuelta, el pequeño pajarito sigue los pasos del gigante anhelando algún día ser visto y poder vivir juntos un amor pleno y lleno de encuentros bajo la luz de la luna. La primera vez que escuché **"Cien años"** sentí que el mundo se detuvo. Escuché la voz de Pedro Infante tras un profundo suspiro, ese acorde de guitarra inconfundible que suena desde el primer instante. Pensé en el amor y cómo todo gira en torno a él, nos hace morir y nacer. Le da sentido a la vida. Ese sentimiento, esa voz, esa letra, esos violines, ese mariachi, esos paisajes, esa magia, ese México y el gran Pedro Infante...*

*Me pregunté si algún día podría cantar esa canción e interpretarla con tanto sentimiento. Pensé que una de las batallas personales más difíciles de sobrellevar es justo la de un amor no correspondido y esta canción me dio cobijo como una manta de alivio en momentos donde mi corazón se sentía perdido y sin hogar. Se siente muy bonito compartir mundos y entrelazar la imaginación para una canción tan especial como esta. Amigas, amigos: espero lo disfruten mucho."*



"VEN A DISFRUTAR  
LO MEJOR DE LA GASTRONOMÍA CHINA PERUANA,  
CON LA ATENCIÓN DE JESÚS Y ALFREDO"  
PLATOS A LA CARTA



RESTAURANTE CHIFA PERUANO

市太心太

C/ ARQUITECTURA, 28

(REFERENCIA: CON C/ SANTA MARÍA DE LA CABEZA)

ACACIAS  AUTOBUSES 55 Y 60

 91 080 99 92 · 695 543 117 · 634 713 386

ATENCIÓN PREVIA RESERVA / TIEMPO ESTIMADO 1H. POR MESA

ABIERTO DE MARTES A JUEVES DE 13 A 17H. Y DE 19:30 A 22:30H.

VIERNES Y SÁBADOS DE 13 A 17:00H Y 20 A 22:30H.

DOMINGO DE 13 A 17H.

LUNES (EXCEPTO LOS FESTIVOS) CERRADO POR DESCANSO

## #EnSociedad

### RESTAURANTE CHALAN DEL NORTE

Desde nuestra redacción enviamos saludos a todo el equipo del restaurante Chalan del Norte, en especial a los cumpleaños los señores **Ivan** y **Teresa**, propietarios del local, quienes hicieron un alto en sus actividades y lo celebraron en compañía de familiares;

El chalan del Norte, nos invitan a celebrar el mes de las madres y poder disfrutar de su deliciosa gastronomía criolla y chifa peruano.



### URBINA GESTORÍA Y ASESORES

Le damos la bienvenida a la empresa Urbina, quienes en adelante participan de esta gran familia de **Imagen Latina**, donde podremos gestionar cualquier trámite, tanto para particulares como para empresas, despreocúpate de pedir citas, ellos se encargan de todo, déjate asesorar por manos profesionales.

**Llámalos o visítalos, te atenderán gustosamente.**

### RESTAURANTE MIL SABORES

Para todos los amantes de la buena comida nuestros amigos del restaurante Mil Sabores, nos invitan a disfrutar de su amplia terraza de verano, visítalos están ubicados en la calle Sambara, 137 y para este mes de la madre pregunta por sus platos especiales, recuerda que todos los fines de semana también tienen menú especial.



### RESTAURANTE DELICIAS PERUANAS 1

El pasado mes de abril estuvo de aniversario el restaurante Delicias Peruanas 1 de Torrejón de Ardoz, que cumplió su 5º aniversario, acompañados por clientes, amigos y familiares; quienes lo celebraron degustando su buena sazón. En la foto sus propietarios el **Señor Dimas** y la **Señora Cristina** acompañados de Marelyn y Jesús.

**iDesde nuestra redacción reciban nuestro saludo, que sigan los éxitos!**

FOOD FUSION

**imagen**  
LATINA



**TERWALS**

PARRILLA / RESTAURANTE

COCINA PERUANA ARGENTINA

PASEO DEL QUINCE DE MAYO, 6 28019 MADRID

INF. RESERVAS: ☎ 680 545 443



MARQUÉZ DE VADILLO

## #EnSociedad

### DONDE CARLOS GASTROBAR

Se inauguró el pasado mes de abril, en la zona de Móstoles, el segundo local del Restaurante Donde Carlos Gastrobar, más amplio y cómodo para disfrutar en familia de su deliciosa gastronomía peruana con una gran terraza, preparada para tus ocasiones especiales; podremos degustar sus menús diarios o platos a la carta y si deseas también puedes pedir su servicio Delivery, recuerda hacer tus reservas para los próximos días festivos.



### RESTAURANTE MISKY-HALLPA

Próximamente Nuestros Amigos **Kathy** y **Gusber** del restaurante Misky Hallpa de Alcalá de Henares, nos contarán las sorpresas que están preparando, desde nuestra redacción estaremos pendientes para contárselos y recuerden que pueden visitarlos para degustar de su inigualable sazón y por el mes de las madres no dejen de visitarlos que gustosamente serán atendidos.

### ANTOJITOS PERUANOS DE IRMA

No dejes de visitar el restaurante Antojitos peruanos de Irma, con la sazón inigualable de su cocina bajo la dirección de su propietario **Jimmy**, quien cada día nos sorprende con su deliciosa gastronomía peruana, sus platos a la carta, sus menús, postres artesanos y mucho más; Nos comunican que no se dejen sorprender con algún otro local, además cuentan con una amplia terraza donde puedes disfrutar en familia o si deseas en su salón. **¡Llámales!**

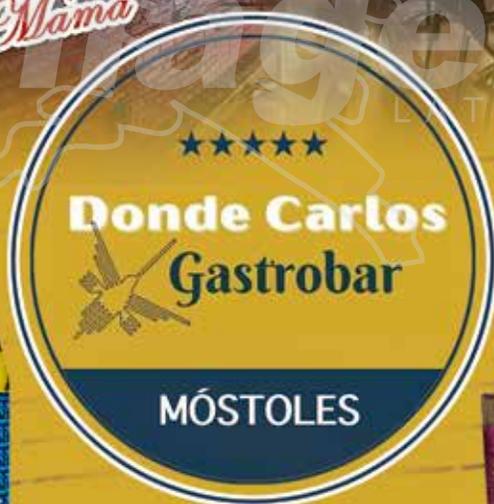


### PARRILLAS RESTAURANTE TERWALS

Se inauguró Terwals Restaurant, especialistas en cocina Peruana-Argentina, donde podrás probar sus deliciosas parrillas, platos a la carta, sus postres y bebidas, en un ambiente bastante acogedor y una terraza amplia; están ubicados en la zona de Marqués de Vadillo, visítalos y déjate llevar por sus brasas.



*Feliz Día Mamá*



**COCINA PERUANA - PLATOS A LA CARTA**  
**MENÚ DIARIO - POSTRES CASEROS**



**POLLOS A LA BRASA**

**DESAYUNOS PERUANOS - CHIFA PERUANO**  
**BEBIDAS Y COCTELERÍA**

**SERVICIO DELIVERY - RESERVAS PARA EVENTOS**  
**TERRAZA CUBIERTA**

**DONDE CARLOS 1: PLAZA TINGO MARÍA, Nº 6**  
**TEL.: 645 625 614**

**DONDE CARLOS 2: CALLE RÍO ODIEL, Nº 10**  
**TEL.: 645 625 614**

# Tawamaky

sueño de sabores

### SALSAS PERUANAS PICANTES ARTESANAL TAWAMAKY

El picante es uno de los sabores que no deja indiferente a nadie; Tawamaky particularmente busca ofrecer con sus salsas picantes, la virtud de realzar los platos y hacerlos más sabrosos. Si eres aficionado a los picantes, Tawamaky te hará adictivo o si quieres implementarlos en tu cocina, aquí te presentamos los nuestros, preparados especialmente y con insumos propios de nuestro Perú.

#### A. Prueba nuestro AJÍ CHARAPITA :

Popular en la gastronomía amazónica, usado en su estado natural, encurtido o macerado, le da el gusto y aroma a tus comidas, caldos o sopas. Es sumamente picante a pesar de su pequeño tamaño; pero el sabor es asombroso, una mezcla de cítrico y picante es increíble que una fruta tan pequeña libere un picante

sabroso. Tawamaky lo ha preparado, amacerado especialmente para que disfrutes de él.

#### B. Encurtido de Aji Limo:

El aji limo es una variedad de aji picante, que se destaca por su aroma a limón, condimento popular en Perú, con forma de cono de tamaño pequeño; Tawamaky ha preparado un encurtido de especias con nuestro aji limo, obteniendo un picante aromático, especialmente recomendado en tiraditos y ceviches.

#### C. Crema de Rocoto:

Otro típico de la gastronomía peruana, la crema de rocoto se ha convertido en un agradable complemento para muchos platos de la cocina internacional y principalmente la peruana. Tawamaky presenta la suya con características propias, puede acompañar en cualquier momento y sentir la mezcla de sabores: picante, salado, amargo y ácido, sin duda disfrutarás de ella.

Tawamaky "Sueño de Sabores", es un referente en alimentación y gastronomía Peruana en España, bajo la supervisión de sus chef Maggi Benavides y Edwin Castro, han logrado crear productos y complementos de alta calidad.



# Tawamaky

sueño de sabores



CELEBRA CON NOSOTROS  
**DÍA DE LA MADRE**

El riquísimo  
**SABOR PERUANO**  
en España

**de Maggi Benavides y Edwin Castro**

**¡ LLEGAMOS A TODO MADRID !**

Pedidos por:



JUST EAT

Glovo

Uber  
Eats

Pregunta por  
nuestras  
salsas  
peruanas  
picantes



**685 608 830**



[tawamaky](https://www.facebook.com/tawamaky)



[tawamaky](https://www.instagram.com/tawamaky)



[www.tawamaky.com](http://www.tawamaky.com)



## UNA CUCHARADA DE MIEL AL DÍA Y TU CEREBRO LO AGRADECERÁ

La miel, además de ser deliciosa, aporta a nuestro cerebro la energía que necesita para funcionar correctamente y nos protege de enfermedades neurodegenerativas. **iY solo es necesario tomar una cucharada al día!** Esta sustancia es muy popular, no solo por su agradable sabor, sino por las propiedades que se le atribuyen para tratar heridas, dolores y ciertas enfermedades.

El cerebro necesita casi un 20% de la energía total de nuestro organismo para funcionar de manera adecuada, la miel es una buena opción, ya que puede ayudar a activar el cerebro y potenciar la memoria, gracias a su alto índice de polifenoles. El consumo regular de miel en las mujeres postmenopáusicas puede resultar muy adecuado. Esto se debe a que el descenso de la producción de estrógenos en el cuerpo de la mujer, muchas veces, trae como consecuencia un déficit en la memoria y problemas a la hora de concentrarse. Algo tan sencillo como tomar una cucharada de miel puede mejorar los procesos cognitivos de una forma muy notable.

# LA MIEL Y SUS BENEFICIOS

RESTAURANTE  
*Mil Sabores*



*Comida Criolla*



**MENÚ  
VARIADO**  
LUNES A  
VIERNES

*Celebra con Nosotros  
Día de la Madre*

DISFRUTA  
DE NUESTRA  
AMPLIA

**TERRAZA**



*Chifa Peruano*



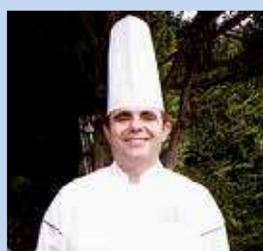
**MENÚ ESPECIALES**  
LOS FINES DE SEMANA

**C/ Sambara, 137**



**Pueblo Nuevo** L5 L7  
Salida Dr. Vallejo (Esq. Ahorra Mas)

☎ 91 622 99 77 • 📞 663 070 585



Chef: Miguel Ángel Díaz

# TACOS DE ATÚN ENCEBOLLADO

## INGREDIENTES:

- Atún
- Cebolla
- Ajo
- Vino blanco
- Aceite
- Caldo de atún
- Maizena
- Sal, pimienta
- Perejil

## PREPARACIÓN:

Freímos el atún, previamente enharinado, y salpimentado, lo sacamos y reservamos, en ese mismo aceite rehogamos la cebolla con el ajo y mojamos con el vino blanco y el caldo de atún, dejamos cocer y añadimos el atún, dejamos cocer el atún dos minutos como mucho y servimos, decoraremos con perejil picado y se puede servir con unas patatas panaderas de base.



SANGUCHERIA PERUANA  
ARRIBA PERÚ

*Les deseamos un feliz  
Día de la Madre*

# Cerdo a la CAJA CHINA

- TAPAS
- DESAYUNOS
- SANGUCHES
- APERITIVOS
- JUGOS NATURALES
- CAJA CHINA

**SERVICIO A DOMICILIO**



AV ALBUFERA, 74  NUEVA NUMANCIA  
 91 920 96 15  744 602 007

**ATENDEMOS EN  
NUESTRAS DOS PLANTAS  
PARA TUS REUNIONES**

# #HoroscopoDelMes



## ACUARIO

20 Enero al 20 Febrero

Tranquilízate, reflexiona y analiza bien las cosas, así tomaras la decisión correcta y acertada.



## PISCIS

21 Febrero al 20 Marzo

En el campo profesional, tus superiores desearan cambiar tus métodos de trabajo, paciencia.



## ARIES

21 Marzo al 19 Abril

Si no quieres problemas en tu vida sentimental y social, empatía y de ceder para evitar roces.



## TAURO

20 Abril al 20 Mayo

En lo afectivo sentirás el apoyo de todos los que te rodean, y sobre todo el apoyo de tu pareja.



## GÉMINIS

21 Mayo al 20 Junio

Necesitas cambiar algunos aspectos de tu vida cotidiana y dar forma a esos proyectos.



## CÁNCER

21 Junio al 22 Julio

Si te encuentras solo y desolado dejarás de estarlo siempre y cuando así lo quieras.



## LEO

23 Julio al 22 Agosto

Es un momento favorable y sobre todo lleno de sorpresas, en especial, en el amor.



## VIRGO

23 Agosto al 22 Septiembre

Alguien se puede aprovechar de ti si no estás atento a las situaciones.



## LIBRA

23 Septiembre al 22 Octubre

Con tu pareja habrá inestabilidad y en el terreno laboral tendrás momentos favorables.



## ESCORPIO

23 Octubre al 21 Noviembre

No habrá problema en tu lugar de trabajo, al contrario, se prevé un ascenso o aumento.



## SAGITARIO

22 Noviembre al 21 Diciembre

Tus amigos son tu fuente de alegría y diversión y gracias a ellos conocerás a alguien especial.



## CAPRICORNIO

22 Diciembre al 19 Enero

Vivirás momentos tensos que pueden terminar, aunque sin intención, en ruptura sentimental.



Gabinete Margoth de Medeiros / Telf 655 239 069  
Equipo de Profesionales las 24 HORAS

PAGO 100% SEGURO Y VERIFICADO  Servicio exclusivo + 11 años

# JOYCE4US

SERVICIOS DE BELLEZA

ESPECIALISTAS EN EXTENSIONES DE PESTAÑAS Y UÑAS

*Felis D'Amore la Madre*

## EXTENSIONES DE PESTAÑAS:

- Pelo a pelo (1D)
- Mixtas/híbridas (1D/5D)
- Volumen ruso (3D/5D)
- Mega volumen (6D/16D)
- Lifting y botox de pestañas
- Tinte de cejas y pestañas
- Depilación con hilo/pinzas
- Limpieza facial

## UÑAS:

- Uñas de gel/acrílico con extensiones
- Mantenimiento de gel/acrílico
- Manicura y pedicura semi permanente
- Manicura y pedicura rusa/spa
- Manicura y pedicura completa
- Manicura y pedicura masculina
- Nail art/pedrea

20% DCTO. EL  
MES DE MAYO  
EN TODOS NUESTROS  
SERVICIOS

*"Creemos que la excelencia de  
nuestros servicios, es mucho más  
que un tratamiento de estética,  
es una experiencia de belleza"*



ATENCIÓN PERSONALIZADA

640 755 802



@joycekesovja



Una buena razón...  
...para sonreír

*Les deseamos un feliz  
Día de la Madre*

**HASTA 24 MESES SIN INTERESES**

Prótesis - Implantes - Endodoncia  
Odontopediatría - Estética Dental  
Periodoncia - Ortodoncia - Cirugía

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Empaste Simple        | 30€  |
| Funda Cerámica        | 160€ |
| Blanqueamiento Dental | 180€ |
| TAC 3D (DESDE)        | 60€  |
| Endodoncia (DESDE)    | 80€  |

**OFERTA** DESDE **60€**  
**IMPLANTES**

FINANCIACIÓN PROPIA SIN BANCOS

Amigo Latino acércate y comprueba  
nuestros precios.

¡Atención también los sábados  
por la tarde con previa cita!

**DESCUENTO DEL 20%**  
**PARA MAYORES DE 65 AÑOS**

**ORTOPANTOMOGRAFÍA  
y TAC 3D** (Escaner de alta precisión)

**C/ Cáceres, 16 (Alcorcón)**  
Alcorcón Central - MetroSur  
91 610 95 15      693 813 495

**C/ Barcelona, 7 (Móstoles)**  
Móstoles Central - MetroSur  
91 646 50 59      693 815 150

**C/ La Exacta, 13** Lc. Posterior **(Pinto)**  
Frente a la Plaza Guardia Civil  
(Cercanías C-3 Pinto)  
91 692 66 47      693 800 344

contacto@clinicapremiumdental.es  
www.clinicapremiumdental.es

# Mixtura

RESTAURANTE PERUANO

ESPECIALIDAD EN PESCADOS Y  
MARISCOS, COCINA CRIOLLA  
PARIHUELA, JALEA  
LOMO SALTADO  
SECO A LA NORTEÑA  
CAUSA LIMEÑA  
ANTICUCHOS

DESAYUNOS PERUANOS

Feliz Día de la Madre

SERVICIO  
DELIVERY

LEGANÉS (Cerca Parque Sur)

Av. Rey Juan Carlos I, N° 69

El Carrascal (L-12) BUS: 481 - 484 - 485

91 248 45 02 RESERVAS 636 179 714

Todo  
rico  
SABE A PERÚ

prueba nuestro delicioso  
POLLO ORIGINAL  
AL CARBON



COCINA PERUANA  
Menú Diario Lunes Shambar

C/ POZO DE LAS NIEVES, 26  
TORREJÓN DE ARDOZ  
911 997 116 641 912 113

[www.tadoricosabeaperu.com](http://www.tadoricosabeaperu.com)

Saludos por el  
Día de la Madre

SÍGUENOS

LAN IBERIA Avianca AirEuropa 

# BILLETES AÉREOS A TODO EL MUNDO OFERTAS 2021

Agencia de Viajes



**ZAFIRO  
TOURS**

Cvm 173A

*Feliz Día Mamá*

Noches de Hotel en Playas  
CAPITALES EUROPEAS

Seguros de Viaje  
Invitación Familiar - Inmerso

Venta de Billetes de Tren y Autobús  
Traslados al Aeropuerto



**¡¡FINANCIAMOS!!  
TU BILLETE  
RESERVALO CON UNA SEÑAL  
PERÚ - ECUADOR - COLOMBIA**

## Emisión Inmediata

C/ Tomas Bretón, 1  Delicias  
Teléfono de información  
91 467 3697 - 670 850 384

HORARIO: Lun. a Sáb. de 09:30 a 21:00 h.

**DOMINGOS ATENDEMOS  
VIAJES URGENTES**

**OFERTA DE VIAJE  
A DISNEYLAND  
PARIS**

**HOTELES  
ECONÓMICOS  
EN LA PLAYA**

**TRASLADO  
AL  
AEROPUERTO**

**SEGURO DE VIAJES  
PARA INVITACION  
FAMILIAR Y AMIGOS  
LO EXIGE EL CONSULADO**

# EXTRANJERIA - GESTORIA

Renovaciones de residencia y trabajo

- Nacionalidad (presentación telemática) por residencia, por opción menores de 18 años, por simple presunción para menores nacidos en España - Reagrupación familiar (Comunitaria, no comunitaria y familia extensa) - Autorización independiente de familiar reagrupado - Asilo para recién llegados (tarjeta Roja)
- Arraigo Social - Inscripción de matrimonios extranjeros
- Gestoría contable y fiscal para autónomos - Declaración de la renta IRPF - Hacienda - Finiquitos laborales - Divorcios



C/ Tomas Breton 1 - Local  Delicias  670 850 384

**TUS TRÁMITES Y GESTIONES  
EN LAS MEJORES MANOS**

*...y olvídate de las citas previas...*

CALLE REINA VICTORIA, 32 - 28982 PARLA MADRID

☎ 912 857 863 ☎ 692 339 759 ☎ 687 455 492

info@urbinaasesores.es www.urbinaasesores.es

- \* AUTÓNOMOS \* ASESORÍA A EMPRESAS \*
- \* ASESORÍA CONTABLE \* AGENCIA TRIBUTARIA \*
- \* CERTIFICADO DIGITALES EN 24 HORAS \*
- \* TRÁMITES NOTARIALES \* TRANSFERENCIA DGT \*
- \* EMPRENDEDORES \* EXTRANJERÍA \*
- \* ASESORÍA INMOBILIARIA \* ASESORÍA JURÍDICA \*
- \* GESTIONES EN LA SEGURIDAD SOCIAL Y EL SEPE \*
- \* AYUDAS Y SUBVENCIONES \*



**LA CASITA**  
**Jaqui**

Saludos por el  
*Día de la Madre*

**100% PERUANO**

**DULCERÍA**

**FUENTE DE SODA**

**POSTRES**

**PIQUEOS**

**SANGUCHERÍA**

**TAPAS**

**AV. ALBUFERA, 60**  
**NUEVA NUMANCIA**  
LUNES A DOMINGO DE 8 A 23 H.  
☎ 91 921 12 08  
☎ 744 602 007

**Jacqueline Montañez**  
**SERVICIO A DOMICILIO**  
\* Emolientes \* Quaker  
\* Picarones \* Quinoa

**Imprenta**  
**Diseño Web**  
**Rotulación**  
**Diseño Gráfico**



Su Negocio  
en Internet

**DISEÑO GRÁFICO / WEB**  
LOGOTIPOS CORPORATIVOS  
TARJETAS - FLYERS - CARTA QR  
CARTELES - GESTOR DE REDES



**IMPRESIÓN - ROTULACIÓN**  
VINILOS - LONAS - LIENZOS  
CAMISETAS - BANDEROLAS  
BOLIGRAFOS - CARTA MENÚ  
FOTOCALL - ROLL UP



tarjetas - flyers - cartelería - adhesivos - imanes - cartas - menú - vinilo - impresión  
cuadros - rótulos - lonas - roll up - vehiculos - escaparates - luminosos - web

686 056 369  
910 243 652

RUHEN.ES

PUEBLO NUEVO  
CIUDAD LINEAL

C/ AMOS DE ESCALANTE, 27, 28017  
(ALTURA DEL MC DONALD'S ALCALÁ 396)



# anunciate.

Madrid

606 77 95 96

Barcelona

607 65 05 18

MÁS DE 22 AÑOS  
DIFUNDIENDO  
LA CULTURA LATINA  
EN ESPAÑA

iramirez@imagen-latina.com  
www.imagenlatina.com



# RECOGIDA EN TODA ESPAÑA



*De Miriam y Manuel*

- **ORGANIZAMOS TU MUDANZA Y RETORNO VOLUNTARIO A PERÚ**  
Llevamos tu ropa, muebles, electrodomésticos y todas tus pertenencias a Lima y provincias.
- **ENVÍOS CON TOTAL SEGURIDAD Y SIN LIMITE DE PESO**  
Contamos con seguro de mercancías
- **PRESUPUESTOS A TU ALCANCE**  
Mejoramos cualquier oferta

## Envíos Marítimos

*"Seguridad, responsabilidad y puntualidad"*

**PRECIOS INSUPERABLES**

**CAJA GRANDE 180€**

(78 x 50 x 50)

**CAJA MEDIANA 110€**

RECOGEMOS GRATIS EN MADRID CENTRO

**Feliz Día de la MADRE**

**PRÓXIMA SALIDA A LIMA 10 JUNIO**

**PLAZAS LIMITADAS ASEGURA TU ESPACIO**

**91 0279137** **653 319 672** **677 007 955**

**CONSORCIO PERU ENVIOS MARITIMOS**

**envios-maritimos01@hotmail.com**

*América*



*Más Sabor Nacional*

Haz tu pedido:

Madrid

91 694 99 18

Toledo

925 537 612

Barcelona

93 336 99 07

Murcia

655 934 974

Valencia

686 332 484

[www.americaimportsl.com](http://www.americaimportsl.com)